



СВИДЕТЕЛЬСТВО
О ПРИЗНАНИИ ИСПЫТАТЕЛЬНОЙ ЛАБОРАТОРИИ
RECOGNITION CERTIFICATE
OF TESTING LABORATORY

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

Испытательная лаборатория электронагревательных приборов ЗАО "Концерн "Термаль"; ИНН 5261017382
The testing of electrical heaters of JSCo "Concern "Thermal"
603950, Россия, Нижний Новгород, пр. Гагарина, 178
178, Gagarin Ave. Nizhniy Novgorod 603950 Russia
termal@sinn.ru; www.termal.ru

имеет техническую компетенцию в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства в отношении проведения испытаний в области признания, указанной в Приложении.
is technically competent under the requirements of Russian Maritime Register of Shipping to carry out testing in the field in which it is recognized as detailed in the Annex.

- раздел 2 часть XI "Правил классификации и постройки морских судов, 2018";
- раздел 10 часть IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, 2017".
- sec. 2 part XI of the "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2018";
- sec. 10 part IV of the "Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, 2017".

Акт освидетельствования № 18.50243.130 от 27.02.2018
Survey Report No. of

Настоящее Свидетельство действительно до 27.02.2023
The present Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые 30 месяца(ев).
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 27.02.2018 № 18.50244.130
Date of issue

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



подпись
signature

М.П.
L.S.

Сергиенко И.И. / I. Sergienko

(фамилия, инициалы)
name



ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до [redacted]
until 27 02.2023

Дата подтверждения [redacted]
Date of confirmation 21 08 2020



Инженер-инспектор
Surveyor

[redacted] Клемяшев С.А. [redacted]
(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до [redacted]
until [redacted]

Дата подтверждения [redacted]
Date of confirmation [redacted]

М.П.
L.S.

Инженер-инспектор
Surveyor

[redacted]

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до [redacted]
until [redacted]

Дата подтверждения [redacted]
Date of confirmation [redacted]

М.П.
L.S.

Инженер-инспектор
Surveyor

[redacted]

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до [redacted]
until [redacted]

Дата подтверждения [redacted]
Date of confirmation [redacted]

М.П.
L.S.

Инженер-инспектор
Surveyor

[redacted]

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

(к форме 7.1.4.3
to 7.1.4.3)

к Свидетельству о признании испытательной лаборатории № 18.50244.130
to Recognition Certificate of Testing Laboratory No.

Наименование испытываемой продукции Name of tested product	Коды, виды испытаний и определяемые характеристики Codes, test types and determined characteristics thereby
<p><i>Судовое электрооборудование; Электроотермическое оборудование; Электрораспределительные устройства.</i></p> <p><i>Ship's electrical equipment; Electroheat equipment; Electric distribution equipment</i></p>	<p><i>Код 21001301 - Электрические испытания и измерения: - измерение сопротивления изоляции; - испытание электрической прочности изоляции; - функциональные испытания.</i></p> <p><i>Код 21001500 - Механические измерения и испытания: - на обнаружение резонансных частот; - на вибропрочность и виброустойчивость; - на ударпрочность и удароустойчивость; - на устойчивость к качке и длительным наклонам</i></p> <p><i>Код 210020000 - Испытания защитного исполнения оболочек: - проверка степени защиты от проникновения твердых тел и воды; - испытание обливанием водой.</i></p> <p><i>Код 21002100 - Климатические испытания: - на теплоустойчивость; - на холодоустойчивость; - на воздействие смены температур; - на влагоустойчивость; - на воздействие инея и росы; - на воздействие соляного (морского) тумана.</i></p> <p><i>Code 21001301 - Electrical measurements and tests: - measurement of insulation resistance; - tests of insulation strength; - functional tests.</i></p> <p><i>Code 21001500 - Mechanical measurements and tests: - detection of resonance frequencies; - vibration strength and vibration resistance; - shock strength and shock resistance; - resistance to motions and to prolonged inclinations.</i></p> <p><i>code 210020000 - Tests of enclosure protection: - protection against penetration of hard objects and water protection; - test by dousing with water.</i></p> <p><i>Code 21002100 - Environmental tests: - tests for heat stability; - cold endurance; - tests exposure to temperature changes; - humidity resistance; - tests for exposure to hoarfrost and dew; - tests for exposure to salt (sea) mist</i></p>

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature
M.P. L.S.

Сергиенко И.И. / I. Sergienko

(фамилия, инициалы)
name